

# Pietisten

Tidskrift för kristlig uppbyggelse

63:dje Årgången.



AF



P. WALDENSTRÖM

Häft. 2.

Stockholm  
Pietistens Expedition.

Mars 1904.



## Bokstafwen och Anden.

När aposteln Paulus i 2 Kor. 3 sätter emot hwarandra "bokstafwen" och "anden", "bokstafvens ämbete" och "andens ämbete", så menar han, såsom hwar och en bibelläsare kan se, lagen och evangelium, lagens ämbete och evangelii ämbete. Han kallar lagen för bokstafwen, emedan den war "med bokstäfwer inhuggen på stenar", såsom han själf säger i v. 7, och lagens ämbete kallar han dödens och fördömmelsens ämbete, emedan lagen dödar (v. 6) och drager fördömmelse öfwer människor (v. 9). Evangelium däremot kallar han anden och evangelii ämbete andens ämbete, därför att evangelium gifwer Anden, såsom han också i galaterbrefwet säger, att de troende hade fått Anden genom trons predikan (Gal. 3: 2 f.). På samma sätt säger Jesus, att hans ord äro ande och äro lif (Joh. 6: 63); genom dem gifwer Gud sin helige Ande åt de troende, och Anden gör lefwande (Joh. 6: 63, 2 Kor. 3: 6). Det är för öfrigt ett wanligt språkbruk, att en sak eller person säges wara det, som den gifwer. Sålunda säger Paulus, att evangelium är en Guds kraft till frälsning, emedan Gud genom evangelium gifwer kraft till frälsning (Rom. 1: 16). Sammalunda säges om Guds ord, att det är den troendes tröst, emedan det gifwer honom tröst. Om Jesus heter det, att han är den troendes frid, att han är uppståndelsen och lifwet o. s. w., emedan han gifwer frid, emedan han uppväcker döda och gör dem lefwande o. s. w.

Emellertid har det nu blifwit mycket wanligt att misbruka uttrycken "bokstafwen" och "anden" så, att man med bokstafwen menar det skrifna ordet och med anden den mening, som man tror dölja sig där bakom. Sålunda lägger man in i Skriften sina egna människofunder. Men om någon däremot sätter Skriftens uttryckliga ord, så griper man till apostelns tal om bokstafwen och anden, kallar sina egna funder för anden, som gör lefwande, samt stämplat Skriftens ord såsom bokstafwen, som dödar.

Detta är ingenting annat än ett upprepande af den list, hvarmed satan i paradiset bedrog Eva. Han inbillade henne, att Gud icke kunde hafwa menat, hwad orden sade. Och så föll hon. Må vi wara på vår wakt och bedja Gud bewara oss, att vi icke må låta bedraga oss till att tro, att Skriftens ande och mening är något annat, än hwad orden säga. När Herren Jesus under frestelsen i öknen slog tillbaka satan, då sade han: Det står skrifwet (Matt. 4). När han uttalade sina domar öfwer fariseer och skriftlärare, då war det bland annat därför, att de gjorde Guds ord om intet med sina människofunder, som de dock förvisso betraktade såsom ordets ande och mening. När Paulus bekämpade de fariseiska skriftlärarna, då stödde han sig på hwad som stod skrifwet. Han brömde aldrig om en Skriftens ande, som skulle wara något annat, än hwad Skriften sade. När Luther uttalade de wäldiga orden: "Här står jag och kan icke annat", då stod han på, hwad som stod skrifwet. Med detta wapen slog han också ned allt, hwad som kallade sig ande gentemot Skriftens ord. Men såsom hjalasfienden wet att tala om en bibelns ande, som skulle wara något annat, än hwad som står skrifwet, så wet han också att tala om "en evangelist-luterisk afståndning", som skulle wara raka motsatsen till, hwad Luther säger. Nej, låt icke förwilla dig. Att tolka in i Skriften det, som icke står där, eller att tolka bort ur Skriften det, som står där, det är icke att följa sanningens ande utan willans ande (1 Joh. 4: 6). Därför förmanar aposteln de troende att icke tro hwarje ande utan att pröfwa andarna, om de äro af Gud (1 Joh. 4: 1). Men denna pröfning kan icke ske efter någon annan regel än denna: Huru står det skrifwet? Och så komma vi tillbaka till denna fasta, orubbliga klippa, Guds ord. Låt oss stå på den, ligga på den, lefwa och dö på den. Men är det något i det skrifna ordet, som vi icke förstå, så må vi bedja Gud om upplysning och wänta. De som för sitt eget förstånd skall wilja af från det, som står skrifwet, hinna icke långt, innan äfwen de stanna i sådant, som de icke begripa. Och då frågas: Hvilket är bättre: att stanna inför ett ord, som Gud har talat, men som jag ännu icke kan förklara, eller att stanna i ett märker. Hitt äro genom människofunder förwiflat mig själf?



**OBSERVERA!**

På mina resor finner jag ofta, att personer hafva **första** delen af min öfversättning af nya testamentet med anmärkningar men sakna den **andra** delen, som dock är mycket viktigare. Af annons här nedan synes, att de kunna köpa den andra delen särskildt. **P. W.**

Hos Normans Förlag, Stockholm, rekvireras bl. a. följande arbeten af  
**P. WALDENSTRÖM.**

**NYA TESTAMENTET**, ny öfversättning med förklarande anmärkningar. Två delar. Första delen innehåller evangelierna och apostlagärningarna, andra delen de apostoliska brefven och uppenbarelseboken. Hvarje del säljes särskildt och kostar i godt och vackert band 4 kronor. *Se efter, om du har bägge delarne!*

**GUDS EVIGA FRÄLSNINGSRÅD.** Tre delar. Hvarje del säljes särskildt och kostar bunden 3 kronor.

**DAVIDS PSALMER** med utläggning. Första delen, bunden, 6 kronor.

**SE, GUDS LAMM.** Beträktelser öfver Kristi lidandes och uppståndelses historia. Fint praktverk med 10 utmärkta planscher. Pris bund. 8 kronor. Utmärkt till julklapp.

**SMÄRTORNAS MAN**, ny öfversättning och utläggning af det härliga Es. 53 kap. Pris häft. 1 kr. 40 öre, bunden 1 kr. 75 öre.

**KRISTI AFSKEDSTAL TILL SINA LÄRJUNGAR.** Pris inb. 2: 75, häft. 2 kronor.

**HERREN ÄR FROM** — ny, fin, delvis omarbetad upplaga med författarens porträtt. Pris häftad 1 kr. 50 öre, fint bunden 2 kr. 50 öre.

**GUD ÄR MIN TRÖST.** En bok till tjänst för dem, som vilja lära känna Gud. Pris häft. 1: 25, i klotb. 2 kr.

**STYCKEN AF LIVVETS ORD.** Ett bibelord med kort utläggning för hvar dag i året. Synnerligen lämplig för husandakten. Sprid den, där du kan. Pris v. b. 1 kr. 25 öre, klotb. 2 kr.

**VÄCKELSESKRIFTER** af P. Waldenström med teckningar, i paket om 25 st. 1 kr.

**ORD** till väckelse och tröst af P. Waldenström, enkla blad i paket 50 öre.

**BRUKSPATRON ADAMSSON**, allegorisk framställning af det kristliga lifvet och dess frestelser, fint, illustrerad arbete, inb. 1 kr. 75 öre.

**DOP OCH BARNDOP.** Samtal mellan Natanael och Timoteus. Pris 1 krona. Här behandlas alla språk i Nya Testamentet, som handla om dopet, äfvensom barndopets historia.

**TILL ÖSTERLAND.** Ny godtköpsupplaga. Pris bunden i fint klotband 9 kronor.

**GENOM NORRA AMERIKAS FÖRENTA STATER.** Pris i fint klotband 5 kronor.

**NYA FÄRDER I AMERIKAS FÖRENTA STATER.** Pris i fint klotband 7 kronor.

Bägge dessa sista böcker äro synnerligen lämpliga att studera för dem, som vilja lära känna Amerika, och särskildt för dem, som ämnat sig dit.







Från Normans förlag  
rekvireras:

## Brefkort

med bibliska bilder, flere olika  
slag. Prof af en bild synes  
här bredvid.

Pris för 10 st. 50 öre.

Vid rekvisition å större an-  
tal lemnas rabatt.


*Nu utkommet:*

## Nya Testamentet och Psaltaren

öfversatta af *P. Waldenström*.

Pris i klotband ..... Kr. 2: —

» i chagrängband Kr. 3: 50

 *Se omslagets andra sida.*



## Pietisten



börjar med år 1904 sin **sextiotredje årgång**. Till format och utstyrel blir den lika med  
hvad den varit år 1903. Dess innehåll är uteslutande uppbyggelseartiklar öfver



## David's Psalmer.



På omslaget intagas svar på frågor och utredningar i andliga ämnen m. m. d.

Priset är 1 kr. 25 öre, postarivodet inberäknadt. Hvert femte exemplar lämnas gratis.  
Den, som alltså vill halva Pietisten för intet, behöfver endast jämte sig skaffa fyra prenumeranter.

För prenumeranter i Amerika är priset å Pietisten 1 krona 60 öre pr exemplar, post-  
arivodet inberäknadt.

Nya prenumerantsamlare och kommissionärer mottagas med tacksamhet, och vi hoppas, att  
de, som hittills varit, icke skola tröttna. Kommissionärer, som taga större antal exemplar, erhålla  
särskilda rabattvillkor.

Då många klaga, att Pietistens lösa häften under prenumerationstiden förkomma, så hafva vi  
med en bokbindare öfverenskommit om tillverkning af **treffliga och synnerligen praktiska**  
**kartonger** att lägga in häftena uti. Hvarje kartong rymmer **fyra årgångar** och kostar 1 krona.  
När minst fem exemplar tagas på en hand, sändas de fraktfritt till närmaste järnvägsstation.

Prenumeration å Pietisten kan ske på alla postanstalter; men prenumerantsamlare och kom-  
missionärer måste, för att erhålla friexemplar eller rabatt, vända sig direkt till

*Pietistens Expedition,  
Stockholm.*